 **A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI :** **Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**1. SINIF /1.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT101 | Çeviriye Giriş (Introduction to Translation) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 2 | IMT103 | Yazma Becerisi I (Writing I) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 6 |
| 3 | IMT105 | İleri İngilizce Dilbilgisi (Advanced English Grammar) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 | IMT107 | İkinci Yabancı Dil I (Second Foreign Language I) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 5 | ENF101 | Temel Bilgi Teknolojileri I (Basic Information Technologies I) |  |  | Z | 2 | 2 | 0 | 4 | 3 | 4 |
| 6 | ATA101 | Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I ([Ataturk’s Principles and History of Turkish Revolution](https://tureng.com/tr/turkce-ingilizce/ataturk%E2%80%99s%20principles%20and%20history%20of%20turkish%20revolution) I) |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| 7 | TDL101 | Türk Dili I (Turkish Language I) |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| 8 | DOY101 | Dijital Okuryazarlık (Digital Literacy) |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 3 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **20** | **2** | 0 | **22** | **21** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**1. SINIF /2.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT102 | Dilbilime Giriş (Introduction to Linguistics) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 6 |
| 2 | IMT104 | Yazma Becerisi II (Writing II) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 6 |
| 3 | IMT106 | Sözcük ve Kavram Bilgisi (Word and Concept Knowledge) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 4 | IMT108 | İkinci Yabancı Dil II (Second Foreign Language II) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 5 | ENF102 | Temel Bilgi Teknolojileri II (Basic Information Technologies II) |  |  | Z | 2 | 2 | 0 | 4 | 3 | 4 |
| 6 | ATA102 | Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II ([Ataturk’s Principles and History of Turkish Revolution](https://tureng.com/tr/turkce-ingilizce/ataturk%E2%80%99s%20principles%20and%20history%20of%20turkish%20revolution) II) |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| 7 | TDL102 | Türk Dili II (Turkish Language II) |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **18** | **2** | 0 | **20** | **19** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI :** **Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**2. SINIF /3.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT201 | Sözlü İletişim Becerileri I (Oral Communication Skills I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 2 | IMT203 | İngiliz Edebiyatına Giriş I (Introduction to English Literature I) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT205 | İleri Okuma Becerisi I (Advanced Reading Skills I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 4 | IMT207 | Çevirmenler İçin Türkçe I (Turkish for Translators I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 5 | IMT209 | İkinci Yabancı Dil III (Second Foreign Language III) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 6 | IMTSEC3YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 7 | IMTSEC3YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **24** | **0** | 0 | **24** | **24** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI :** **Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**2. SINIF /3.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 3.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC3YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **8** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT211 | Dinleme ve Not Alma Teknikleri I (Listening and Notetaking I) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 2 | IMT213 | Karşılaştırmalı Ülke Bilgisi I (Comperative Country Knowledge I) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT215 | Uygarlık Tarihi (History of Civilization) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 | IMT217 | Akademik Türkçe (Academic Turkish) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI :** **Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**2. SINIF /4.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT202 | Sözlü İletişim Becerileri II (Oral Communication Skills II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 2 | IMT204 | İngiliz Edebiyatına Giriş II (English Literature II) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT206 | İleri Okuma Becerisi II (Advanced Reading Skills II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 4 | IMT208 | Çevirmenler İçin Türkçe II (Turkish for Translators II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 5 | IMT210 | İkinci Yabancı Dil IV (Second Foreign IV) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 6 | IMTSEC4YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| **7** | IMTSEC4YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **24** | **0** | 0 | **24** | **24** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**2. SINIF /4.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 4.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC4YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **8** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT212 | Dinleme ve Not Alma Teknikleri II (Listening and Notetaking II) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 2 | IMT214 | Karşılaştırmalı Ülke Bilgisi II (Comperative Country Knowledge II) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT216 | Gönüllülük Çalışmaları (Volunteering) |  | S | 1 | 2 | 0 | 3 | 2 | 4 |
| 4 | IMT218 | Bağımlılıkla Mücadele |  | S | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 4 |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**3. SINIF /5.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT301 | Çeviri Teknikleri I (Translation Techniques I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 2 | IMT303 | Yazılı Çeviri I (Written Translation I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 3 | IMT305 | Sözlü Çeviri I (Interpreting I) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 | IMT307 | Söylem Çözümlemesi I (Discourse Analysis I) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 5 | IMTSEC5YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 6 | IMTSEC5YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 7 | IMTSEC5YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **24** | **0** | 0 | **24** | **24** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**3. SINIF /5.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 5.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC5YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **12** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT311 | Medikal Metin Çevirileri I (Medical Text Translations I) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 2 | IMT313 | Medya Çevirisi I (Media Translation I) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT315 | Legal Doküman Çevirileri I (Legal Translation I) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**3. SINIF /6.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT302 | Çeviri Teknikleri II (Translation Techniques II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 2 | IMT304 | Yazılı Çeviri II (Written Translation II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 3 | IMT306 | Sözlü Çeviri II (Interpreting II) |  |  | Z | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 | IMT308 | Söylem Çözümlemesi II (Discourse Analysis II) |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 5 | IMTSEC6YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 6 | IMTSEC6YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 7 | IMTSEC6YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **24** | **0** | 0 | **24** | **24** | **30** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**3. SINIF /6.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 6.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC6YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **12** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT312 | Medikal Metin Çevirileri II (Medical Text Translation II) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 2 | IMT314 | Medya Çevirisi II (Media Translation II) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 3 | IMT316 | Legal Doküman Çevirileri II (Legal Translation II) |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 4 |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz

grafik, yazı tipi, daire, logo içeren bir resim

Açıklama otomatik olarak oluşturuldu**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**4. SINIF /7.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT401 | **Yerelleştirme I (Localization I)** |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 2 | IMT403 | **Çevirmenlik Mesleği ve Etiği I (Translation Profession and Ethics I)** |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 3 | IMT405 | **Çeviride Düzeltme ve Son Okuma I (Proofreading and Post-Editining I)** |  |  | Z | 2 | 2 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 4 | IMT407 | **Tez Çalışması I (Graduation Thesis I)** |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| 5 | IMTSEC7YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 6 | IMTSEC7YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 7 | IMTSEC7YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **21** | **2** | 0 | **23** | **22** | **31** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

grafik, yazı tipi, daire, logo içeren bir resim

Açıklama otomatik olarak oluşturuldu**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**4. SINIF /7.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 7.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC7YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **12** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT409 | **Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi I (Translation of Social Science Texts I)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 2 | IMT411 | **Bilgisayar Destekli Çeviri I (Computer Assisted Translation I)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 3 | IMT413 | **Toplum Çevirmenliği I (Community Translation I)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtinizgrafik, yazı tipi, daire, logo içeren bir resim

Açıklama otomatik olarak oluşturuldu**A**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**4. SINIF /8.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *ZORUNLU* DERSLERİ**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*\*\*** | **İntibak Dersi mi? \*\*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT \*\*** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi \*\*** |
| 1 | IMT402 | **Yerelleştirme II (Localization II)** |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 2 | IMT404 | **Çevirmenlik Mesleği ve Etiği II (Translation Profession and Ethics II)** |  |  | Z | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 |
| 3 | IMT406 | **Çeviride Düzeltme ve Son Okuma II (Proofreading and Post-Editining II)** |  |  | Z | 2 | 2 | 0 | 4 | 4 | 5 |
| 4 | IMT408 | **Tez Çalışması II (Graduation Thesis II)** |  |  | Z | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| 5 | IMTSEC8YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 6 | IMTSEC8YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 7 | IMTSEC8YY | Alan İçi Seçmeli Ders (Area Elective) |  |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| **TOPLAM** | | | | |  | **21** | **2** | 0 | **23** | **22** | **31** |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu değer ile B (B1/B2) formundaki tamamlanması gereken asgari değerlerden alınacak saat ve AKTS kredileri toplamının haftalık ders saati olarak 30 ders saatini aşmaması, AKTS kredisi toplamı olarak ise 30 AKTS kredisini sağlaması gerekmektedir.

\*\*\* Zorunlu derslerin dışında eğer varsa ilgili yarıyıl için SEÇMELİ DERS GRUP adı/adlarını belirtiniz. Bu grupta alınması gereken ders/derslerin minimum toplam AKTS kredisini ilgili gözeye yazınız.

\*\*\*\* Daha önceki eğitim programında yer alan bir dersin eğitim programından kaldırılması durumunda söz konusu ders yerine düzenlemekte olduğunuz eğitim programında alınması gereken dersi ifade eder. Bu durumdaki dersleri form C’ye işleyiniz.

\*\*\*\*\* Ön koşullu dersleri ve ön koşul olan dersleri C formunda belirtiniz.

grafik, yazı tipi, daire, logo içeren bir resim

Açıklama otomatik olarak oluşturuldu**B/1**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**4. SINIF /8.YARIYIL\***

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI *SEÇMELİ* DERSLERİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SEÇMELİ DERS GRUP ADI:** | İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü 8.Yy Seçmeli Dersler | **Bu seçmeli ders grubu için bu yarıyıl tamamlanması gereken asgari değer** |
| **KODU:** | IMTSEC8YY | **AKTS\*\*** |
|  | | **12** |

**Bu seçmeli ders grubunda yer alan derslerin listesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | **Etkinlik Saati** | | | |  | |
| **Sıra Numarası** |  | **DERSİN ADI (DERSİN İNGİLİZCE ADI)** | **Dersin ön koşulu var mı? \*\*\*** | **Zorunlu/Seçmeli** | **Teorik** | **Uygulama** | **Laboratuvar** | **TOPLAM SAAT** | **Ulusal kredi** | **AKTS Kredisi** |
| 1 | IMT410 | **Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi II (Translation of Social Science Texts II)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 2 | IMT412 | **Bilgisayar Destekli Çeviri II (Computer Assisted Translation II)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 3 | IMT414 | **Toplum Çevirmenliği II (Community Translation II)** |  | S | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 5 |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* Her bir sınıf/yarıyıl için bu formu tekrar düzenleyiniz

\*\* Bu alanın doldurulması zorunludur.

**D**

**OSMANİYE KORKUT ATA ÜNİVERSİTESİ**

**ÖĞRENCİ İŞLERİ DAİRE BAŞKANLIĞI**

**ANADAL ÖĞRETİM PROGRAMI FORMU**

**EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI :** 2023-2024

**FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL ADI : Fen- Edebiyat Fakültesi**

**PROGRAM ADI :** İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

**MEZUNİYET İÇİN TAMAMLANMASI GEREKEN ULUSAL KREDİ ve AKTS KREDİ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **ULUSAL KREDİ** | **AKTS KREDİ** |
| **Zorunlu Dersler için Tamamlanması Gereken** | 129 | 170 |
| **Seçmeli Dersler için Tamamlanması Gereken** | 51 | 72 |
| **TOPLAM TAMAMLANMASI GEREKEN** | 180 | 242 |